



# SWAZILAND GOVERNMENT GAZETTE

---

VOL. XXIV]

MBABANE, Friday, September 5th., 1986

[No. 470

---

## CONTENTS

No.

Page

### GENERAL NOTICES

49. Notice of Intention to Submit Wages Regulation Proposals ..... 1496

ADVERTISEMENTS ..... 1497

---

PUBLISHED BY AUTHORITY

GENERAL NOTICE NO. 49 OF 1986

THE WAGES ACT, 1964

(Act No. 16 of 1964)

NOTICE OF INTENTION TO SUBMIT WAGES REGULATION PROPOSALS

(Under Section 11)

In accordance with the Wages Act, 1964 the Watching and Protective Services Wages Council, having made such investigations as it deemed fit, hereby publishes its intentions to submit proposals to the Minister for Labour, as to the minimum wage which should be applied to the employees in relation to whom the Council operates.

Copies of the proposals may be obtained from the department of Labour Headquarters, MBABANE during normal working hours.

Written representation with regard proposals must be sent to the Secretary, Watching and Protective Services Wages Council, P.O. Box 198, MBABANE within thirty (30) days from the date of publication of this notice.

M.S. DLAMINI

*Assistant Secretary Watching and  
Protective Services Wages Council.*

**NOTICE**

**NOTICE OF SALE OF BUSINESS OF TRANSFER  
IN TERMS OF SECTION 5 OF REGISTRATION OF BUSINESSES**

**ACT NO. 42 OF 1933**

Notice is hereby given in terms of Section 5 of Act No. 4 of 1933 that Elzeth Kata Masina intends selling and transferring the business trading under the names and style of QOBONGA BOTTLE STORE; QOBONGA WINE AND MALT; SIZABANTU RESTAURANT AND ENDWELL SUPERMARKET situate at Sidwashini South Town, Mbabane, Hhohho District to Gordon Wilfred Angus in his capacity as Trustee who will carry on business at the same address for his sole benefit and account as from the 15th September, 1986.

DATED at MBABANE this 18th day of AUGUST, 1986.

SHILUBANE, LITTLER & PARTNERS  
Attorneys for the Parties  
1st Floor Golden House  
Johnson Street  
MBABANE.

X683 3x12.9.86

---

**NOTICE**

**LOST TITLE DEED**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 138/1984 in respect of Certain Lot No. 20 situate in Zakhele Township in the Manzini District, Swaziland; Measuring as such 803 square metres made in favour of Eric Shodi Sikhosana on the 19th June, 1984.

All persons having objections to the issue of the aforesaid copy are hereby requested to lodge same with the Registrar of Deeds for Swaziland at Mbabane within a period of three weeks from date of the first publication of this Notice.

CARLSTON AND COMPANY  
Applicant's Attorneys  
P.O. Box 143,  
MANZINI.

X700 2x12.9.86

---

**NOTICES**

**TRADING LICENCES ORDER NO. 20 OF 1975**

Notice is hereby given that an application has been made by Brian Alfred Hogan of P.O. Box 912, Halfway House 1685 for a grant of an Agent of a Firms Licence to operate in Swaziland under the style "YOKOTA (PTY) LTD." This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 2nd September, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Brian Kirkpatrick Wren of P.O. Box 5, Woodside Park, Ernest Whitcutt Road, Cowier Hill, Durban for a grant of an Agent of a Firm's Licence to operate in Swaziland under the style "BRIAN WREN & ASSOCIATES". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 2nd September, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Bheki Genius Nkosi of P.O. Box A390, Mbabane for a grant of an Agent of Firm's Licence to operate in Swaziland under the style "SWAZI MOTOR GLASS". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 2nd September, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Fulet Jeremiah Hlatshwako of P.O. Box 1030, Mbabane for a grant of an Import & Export Licence to operate in Swaziland under the style "SWAZILAND TO MOZAMBIQUE". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 2nd September, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Maria Margques of P.O. Box 64, Mhlambanyatsi for a grant of a General Dealer's Licence to operate at Shop No. 18 Johnson Street, Mbabane under the style "PET SHOP GENERAL DEALER". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 2nd September, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Juliana Khathazile Dlamini of P.O. Box 16, Mbabane for a grant of a General Dealer's Licence to operate at Siphocosini under the style "ENTAMAKUPHILA". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 2nd September, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Helen Howe of P.O. Box 1291, Mbabane for a grant of a Hawker's Licence to operate in Hhohho sub-Region under the style "MA-LUTA". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 2nd September, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Enock J. Dlamini of P.O. Box 1195, Mbabane for an Amendment of a General Dealer's Licence to operate at Mahwalala under the style "OSIZWENI SUPERMARKET". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 2nd September, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Thoko E. Lukhele of P.O. Box 1591, Mbabane for a grant of a Hawker's Licence to operate in Hhohho Sub-Region under the style "ZAMANI". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 2nd September, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Thomas Didymus I. Nhleko of Box 89, Tshaneni for a grant of a Hawker's Licence to operate in Hhohho Sub-Region under the style "MASHAYIMPI". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 2nd September, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Edmund Mohapi of P.O. Box 3032, Randburg 2125 for a grant of an Agent of a Firm's Licence to operate in Swaziland under the style "INGELHEIN PHARMACEUTICALS". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 2nd September, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Eldah Dlamini of Box 141, Luvu for a grant of a Pedlar's Licence to operate in Hhohho Sub-Region under the style "BETHUSILE". This will be heard in the Regional Secretary's Office Mbabane on Tuesday the 2nd September, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Alpheus Mankalanyana Mavuso of Box 767, Mbabane for a Transfer of a Grocery's Licence to operate at Mnyakana under the style "MANYOKANE". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 2nd September, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Joaquim R. Mahlalela of Box 1861, Mbabane for a Transfer of a Name from Lugima to "TWO BROTHERS SHOE REPAIR". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 2nd September, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Griffin Services (Pty) Ltd. for a grant of a Motor Garage Licence to operate at Industrial Sites Mbabane under the style "GRIFFIN SERVICES". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 2nd September, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by B. Piccadilly Fast Foods (Pty) Ltd. for a grant of a Bakery Licence to operate in West Street Mbabane under the style "PICCADILLY FAST FOODS". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 2nd September, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Trident Marketing (Pty) Ltd. for a Transfer of Premises to Plot 111 Johnstone Street Mbabane under the style "TRIDENT MARKETING". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 2nd September, 1986 at 10.00 a.m.

Objections if any should be lodged in writing to the applicant as well as the Licensing Officer Mbabane before Friday the 29th August, 1986 not later than 4.00 p.m.

W.M. MAMBA  
Licensing Officer Hhohho

P.O. Box 45,  
MBABANE.

X699 5.9.86

---

#### NOTICE

---

#### TRADING LICENCE ORDER NO. 20 OF 1975

Take Notice that application shall be made by Simon M. Dlamini to the Licensing Officer at the Offices of the Regional Administrator, Manzini, on the 16th September, 1986 for the grant of a Restaurant & Grocery to operate in respect of premises situate at Martin Street Manzini.

Objections, if any, must be lodged with the undersigned and with the Licensing Officer, P.O. Box 13, Manzini by Friday the 12th September, 1986.

LUKE MALINGA & ASSOCIATES  
Attorneys & Conveyancers  
2nd Floor Provident Fund Bldg.  
Ngwane Street  
P.O. Box 1052,  
MANZINI.

X698 5.9.86

NOTICE

Notice is hereby given that we intend applying for a Certified Copy of Deed of Transfer  
No. 184/1968 dated 25/7/68

in favour of G. ALDER & COMPANY (PROPRIETARY) LIMITED  
in respect of

CERTAIN: Lot No. 272 situate in Pigg's Peak Township, District of HHOHHO, Swaziland;

MEASURING: 495 (Four Hundred and Ninety Five) square metres;

and Deed of Transfer No. 170/1962 dated 30/8/62 in favour of G. ALDER & COMPANY (PROPRIETARY) LIMITED

in respect of

CERTAIN: Lot No. 315 Pigg's Peak Township, Hhohho District, Swaziland;

MEASURING: 615 (Six Hundred and Fifteen) square metres

Any person having objection to the issue of such copy is hereby requested to lodge it in writing  
with the Registrar of Deeds within (3) Three weeks of the last publication of this Notice.

DATED at MBABANE this 25th day of August, 1986.

ROBINSON, BERTRAM & CO.,  
Attorneys for/Applicant  
P.O. Box 24,  
MBABANE.

X694 2x5.9.86

---

NOTICE

Notice is hereby given that I, Richard Mlumbi Dlamini a follower of Chief Mhubhe Dlamini of Ngculwini Area in Manzini Region intend to apply to the Honourable Minister of Justice of the Kingdom of Swaziland for authorisation to assume the surname Hulett after the fourth publication of this Notice in each of four consecutive weeks in the Times of Swaziland and Observer Newspapers, being two newspapers circulating in the region where I reside and designated for this purpose by the Regional Secretary for the Manzini Region and in the Government Gazette.

The reason I want to assume the surname Hulett is because my Father's Surname is Hulett the Dlamini Surname I was given by my Mother.

Any person or persons likely to object to my assuming the surname Hulett should lodge their objections in writing with me at the address given below and with the Regional Secretary for Manzini Region.

Ntabamhloshana Store,  
Box 674,  
MANZINI.

X695 4x19.9.86

1501

**NOTICE**

**ESTATE LATE LONDUMANE FRANK SIKHONDZE — E4377**

Debtors and Creditors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with and pay their Debts to the undersigned within thirty (30) days from the date of publication of this Notice.

D. LUKHELE  
Attorney for Executor  
P.O. Box 336,  
MANZINI.

X701 5.9.86

---

**NOTICE**

Notice is hereby given in Terms of the Trading Licences Order No. 20 of 1975, that an application has been made by S.J. Import and Export (Pty) Ltd. for a grant of an Import and Export Licence to operate in Swaziland under the style "S.J. IMPORT AND EXPORT (PTY) LTD". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room. Mbabane on Tuesday the 30th September, 1986 at 10.00 a.m.

Objections if any, should be lodged in writing to the Licencing Officer as well as Applicant's Attorneys on or before the 23rd September, 1986 not later than 12.00 noon.

SHILUBANE, LITTLER & PARTNERS  
1st Floor Golden House  
Johnstone Street  
P.O. Box A93,  
Swazi Plaza,  
MBABANE.

X702 5.9.86

---

**NOTICE**

**ESTATE LATE: JAMES KIRKLEY E.4423**

Notice is hereby given in terms of Section 51 bis of the Administration of Estates Act No. 28 of 1902 that the First and Final Liquidation and Distribution account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland, Mbabane, for a period of 21 (twenty one) days from date of appearance of this Notice.

Any Person objecting to the account may lodge his objection in writing in duplicate to the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

SHILUBANE, LITTLER & PARTNERS  
Attorneys for the Executrix  
P.O. Box A93,  
MBABANE.

X703 5.9.86

**NOTICE**

Notice is hereby given that I, Kenneth M. Mahlinza c/o P.O. Box 1637, Manzini, Swaziland Manzini Region intend to apply to the Honourable Minister of Justice of the Kingdom of Swaziland for authorisation to assume the surname Khumalo after the fourth publication of this Notice in each of four consecutive weeks in the Times of Swaziland and the Swazi Observer Newspapers, being two newspapers circulating in the region where I reside and designated for this purpose by the Regional Secretary for the Manzini Region and in the Government Gazette. The reason I want to assume the surname Khumalo is because I was brought up at my mother's place and then called by my mother's surname but now I want to assume my surname (Khumalo).

Any person or persons likely to object to my assuming the surname Khumalo should lodge their objections in writing with me at the address given below and with the Regional Secretary for Manzini Region.

P.O. Box 1637,  
Manzini.  
SWAZILAND

X650 4x5.9.86

---

**NOTICE**

Unless previously claimed the following stray animals will be sold by public auction at Hlatikulu pound yard on Friday the 26th September, 1986 at 1. p.m.

One Red Ox	7 years
One Red & White Cow	4 years
One young bull black	2½ years
One black Cow	4 years
One Red Cow	5 years
One black and White heifer	3 years

M.M. ZWANE  
Pound Master/Hlatikulu

X704 5.9.86